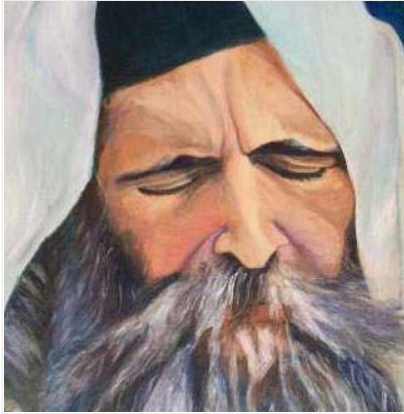


Imprimir Notícia | Enviar a un amic | Exportar a PDF | + -



## Tradueixen al català una obra mística del judaisme escrita al segle XIX

L'editorial Fragmenta publica els *Contes cabalístics* de Nachman de Bratslav per primera vegada en català, una obra mística del judaisme escrita entre 1806 i 1810 a l'actual Ucraïna i traduïda pel filòleg semític i teòleg Joan Ferrer i el filòsof Jordi Sidera en una edició bilingüe en hebreu i català.

La Vanguardia 2, 29 març 17

Ferrer i Sidera han afegit una introducció a la càbala, la tradició mística del judaisme, i al fenomen del hassidisme, un moviment arrelat a les tradicions esotèriques de la religió jueva, per facilitar la comprensió del text.

L'experiència mística hassídica proposa la plena integració de l'individu en el cosmos i concep la corporalitat com un dels aspectes de la divinitat, de manera que els actes quotidians han de tornar a la seva dimensió sagrada inicial.

L'editor de l'obra, Ignasi Moreta, afirma que "el conte és una forma narrativa que arriba fins al nucli de l'espiritualitat cabalística, que l'usa com a element central del seu coneixement".

Nachman de Bratslav, nascut a Ucraïna el 1772 i mort en 1810, va ser un rabí místic i visionari que va utilitzar la simbologia cabalística i la visió del cosmos inherent a aquesta tradició per mostrar amb les seves narracions les veritats de l'ordre espiritual i diví de la seva perspectiva cosmològica.

Bratslav va escriure els tretze *Contes cabalístics* entre 1806 i 1810 amb l'objectiu d'apropar el més enllà i la presència divina als membres de la comunitat jueva.

Imprimir Notícia | Enviar a un amic | Exportar a PDF | + -

Opcions:

Tornar

Aquest lloc web fa ús de cookies amb la finalitat de recollir dades estadístiques anònimes de la web, així com la millora del funcionament i personalització de l'experiència de navegació de l'usuari.

## Agenda

### Divendres, 7

**Conferència sobre "Conversió ecològica: revolució cultural"**. Organitzen: Justícia i Pau i Araguaia amb el Bisbe Casaldàliga. A càrrec de: Birgit Weiler, Germana Missionera Mèdica, professora de Teologia al Perú, especialista en teologia intercultural, assessora teològica, coordinadora d'investigació d'experiències d'interculturització i evangelització integral, i d'investigació i aplicació pastoral sobre indígenes i canvi cultural. 19 h., Sala Francesc Buireu, Casal Cívic, Cervera

### Dissabte, 8

**Trobada de rams, amb el lema "Germans en dignitat"**. Organitza: Moviment Cristià de Joves i Universitaris i Estudiants Cristians de Barcelona. 9 h; punt de trobada a la parròquia de Santa Maria de Premià de Mar., Santuari de La Cisa, Premià de Dalt

### Diumenge, 9

**Cant de laudes, benedicció de rams i Eucaristia**. Presidida per Mons. Joan Josep Omella, arquebisbe de Barcelona. 10.15 h, cant de Laudes; 11 h, benedicció i Eucaristia., Catedral de Barcelona. Acte emès per Ràdio Estel

## Radar Social

El comentari del dia de l'APP Radar Social

## Tweets por @flama\_info

 **Flama.info**  
@flama\_info

El Papa anima a "descobrir l'amor fins i tot en les coses lletges"  
[ow.ly/HWQN30aEJaC](http://ow.ly/HWQN30aEJaC)

07 Apr

---

 **Flama.info**  
@flama\_info

Insertar

Ver en Twitter

1. FLAMA, 10 anys fidels a l'Evangeli i a Catalunya
2. Els bisbes catalans i diverses personalitats feliciten FLAMA pel seu 10è aniversari

(+)

## Contacte

Tens algun suggeriment o vols

[Acepta](#) [Cookies](#)

## Newsletter

Vols rebre les notícies directament al teu correu electrònic? Subscriu-te

Vull donar-me de baixa

---

## Notícies classificades

### Arxiu de notícies

---

Església catalana  
Església en el món  
Biblia  
Vaticà  
Magisteri  
Drets humans  
Diàleg interreligiós  
Ecumenisme  
Cultura  
Evangelització i Missió  
Acció social  
Opinió  
Altres

---

*Amb el suport de:*

**Fundació  
Dr. Albert Bonet**

Amb la col·laboració de la Direcció General  
d'Afers Religiosos del Departament de  
Governació i Relacions institucionals



Tota la informació continguda en aquesta pàgina és propietat de l'Agència Cristiana de Notícies Flama.info o bé d'altres mitjans, la qual cosa s'avisarà sempre. Per a qualsevol dubte entreu a l'apartat contacte/suggeriments.  
© Copyright www.flama.info - Se'n permet la reproducció sempre que se'n citi la font.

 [Notícies RSS](#)

[Cookies](#)

Aquest lloc web fa ús de cookies amb la finalitat de recollir dades estadístiques anònimes de la web, així com la millora del funcionament i personalització de l'experiència de navegació de l'usuari.

[Acceptar](#) [Cookies](#)